

## Flurdisplay, 12-stellig

Das Flurdisplay ist vorgesehen zum Anschluss an den Stationsbus einer CONCENTO<sup>CARE</sup> Rufanlage. Die Spannungsversorgung erfolgt nicht über den Stationsbus, sondern über eine separate Stichleitung von einem Netzgerät der Station.

Das Flurdisplay ist 12-stellig und zeigt Rufe mit Rufart und Rufort an.



**HINWEIS!** Die vollständige Installation des Systems ist im Technischen Handbuch beschrieben.

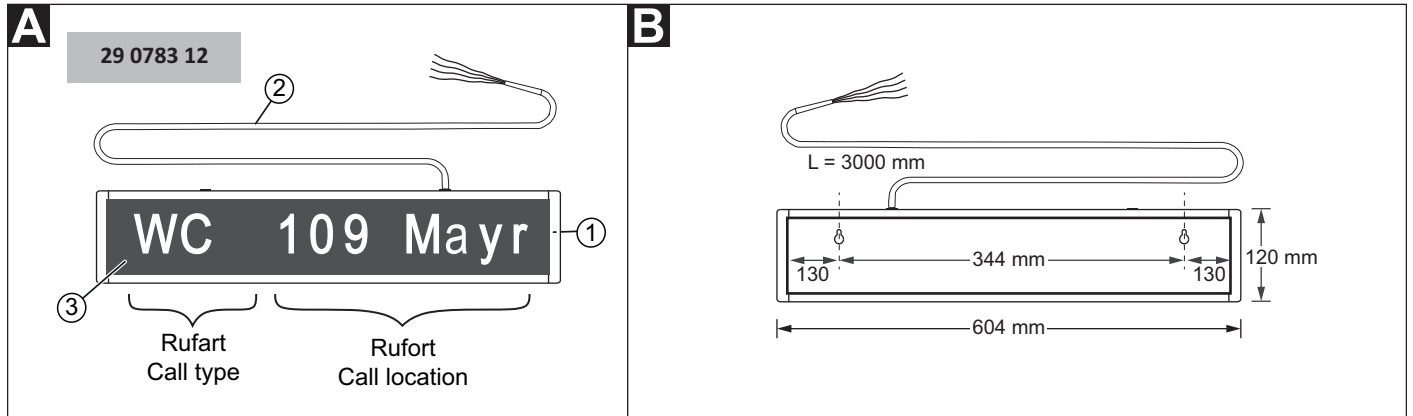
## Corridor display, 12-digit

The corridor display is intended for connection to the ward bus of a CONCENTO<sup>CARE</sup> nurse call system. The power is supplied not via the ward bus but via a separate stub line from a power supply unit of the ward.

The corridor display is 12-digit and displays calls with call type and call location.



**NOTE!** The complete installation of the system is described in the Technical Manual.



- [1] Flurdisplay  
[2] Anschlussleitung (ca. 3 m)

- [3] Lichtsensor

### A Wandmontage

1. Flurdisplay mit Hilfe der schlüssellochförmigen Öffnungen auf der Rückseite an der Wand aufhängen (Entfernung zur Abzweigdose < 2,5 m).
2. Adern des vormontierten Anschlusskabels gemäß Abschnitt „Anschluss“ anschließen.

### B Demontage

1. Die Abzweigdose öffnen und Anschlüsse abklemmen.
2. Das Flurdisplay von der Aufhängung abnehmen.

- [1] Corridor display  
[2] Connection cable (approx. 3 m)

- [3] Light sensor

### A Wall mounting

1. Hang the corridor display on the wall with the aid of the keyhole-shaped openings on the rear (distance to the junction box < 2.5 m).
2. Connect the wires of the pre-assembled connection cable according to section "Connection".

### B Dismantling

1. Open the junction box and disconnect the connections.
2. Remove the corridor display from the suspension.

**C Anschluss**

Das Flurdisplay wird mit dem vormontierten Anschlusskabel in den Stationsbus eingeschliffen und mit einer Stichleitung an eine Spannungsversorgung der Station angeschlossen:

1. Die Enden des Anschlusskabels des Flurdisplays sind verzinnt. Die anderen Anschlusskabel in der Abzweigdose auf geeignete Länge abmanteln. Kabelschirm und Beidraht bis zum Kabelmantel entfernen. Adern abisolieren.
2. Adern gemäß Anschlussplan an einer Verbindungsdosenklemme oder Lüsterklemme anschließen.

**Hinweis!** Das Anschlusskabel des Flurdisplays darf bei Bedarf gekürzt werden.

**D Adresse einstellen**

In der Werkseinstellung hat das Flurdisplay die Adresse 9980. Wenn zwei oder mehrere Flurdisplays an einem Stationsbus angeschlossen werden, muss an dem zweiten und an den weiteren Flurdisplays eine andere Adresse eingestellt werden. Einstellbar sind die Adressen 9980 bis 9989.

Zum Einstellen der Adresse drücken Sie die tiefliegende Taste (unter Schutzkappe) oben am Flurdisplay mit einem Kugelschreiber. Drücken Sie die Taste gemäß Abb. D.

10 s = 10 Sekunden, 3 s = 3 Sekunden, 1x = einmal kurz drücken.

**Timeout:** Wenn die Taste länger als 1 Min. nicht gedrückt wird, wird der Vorgang automatisch beendet ohne zu speichern.

**C Connection**

The corridor display is looped into the ward bus with the pre-assembled connection cable and connected to a power supply unit of the ward with a stub line.

1. The ends of the connecting cable of the corridor display are tinned. Strip the other connecting cables in the junction box to a suitable length. Remove the cable shield and drain wire up to the cable sheath. Strip the wires.
2. Connect the wires to a connection box terminal or luster terminal according to the connecting diagram.

**Note!** The connecting cable of the corridor display can be shortened if necessary.

**D Setting the address**

In the factory settings the corridor display has the address: 9980. When two or more corridor displays are connected to a single ward bus, the second and further displays must be set to other addresses. Available addresses are from 9980 to 9989.

To set up the address, press the deep-set button (under the protection cover) at the top of the corridor display using a ballpoint pen. Press the button according to fig. D.

10 s = 10 seconds, 3 s = 3 seconds, 1x = Short-press once.

**Timeout:** If the button is not pressed for longer than 1 minute, the procedure is terminated automatically without saving.

**C**

Empfehlung: NYM-J 3x1,5  
Recommendation: NYM-J 3x1,5

24 V =

Stationsbus  
Ward bus

Abzweigdose  
Junction box

+24V GND IA ws (ge) / wh (ye) IB ge / ye

**D**

**Adresse einstellen**  
**Setting the address**

10 s

3 s → Abbrechen  
Cancel

1x  
LED Test

1x

Werkseinstellung:  
Factory setting:

3 s → Speichern  
Save

Adresse 9981:  
Address 9981:

3 s → Speichern  
Save

Adresse 9982:  
Address 9982:

3 s → Speichern  
Save

**Technische Daten**

Spannungsversorgung	24 V DC
Stromaufnahme bei Ruf:	300 mA
Abmessungen (HxBxD)	125 x 604 x 55 mm
Gewicht	1600 g
Gehäusematerial	Alu, lackiert
Material Frontscheibe	Acrylglas
Schutzart	IP 20
Umgebungstemperatur	+5 °C – +40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	0 % – 85 %

**Technical data**

Power supply	24 V DC
Current consumption for call:	300 mA
Dimensions (HxWxD)	125 x 604 x 55 mm
Weight	1600 g
Housing material	Lacquered aluminium
Front glass material	Acrylic glass
Degree of protection	IP 20
Ambient temperature	+5°C – +40°C
Relative humidity	0 % – 85 %